**Zeitschrift:** Sprachspiegel: Zweimonatsschrift

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache

**Band:** 60 (2004)

Heft: 6

**Artikel:** Von der Reiselust zum Tourismus

Autor: Röder, Siegfried

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-421863

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 18.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Von der Reiselust zum Tourismus

Von Siegfried Röder

«Alles in allem», sinnierte Rudyard Kipling, «gibt es nur zwei Arten von Menschen auf der Welt – jene, die zu Hause bleiben, und jene, die es nicht tun.» Der Abenteurer Kipling hatte Recht, gereist wurde schon immer.

Es reisten nicht nur der Adel, die Reichen und die Schönen, sondern Schriftsteller, Künstler und Poeten ebenso wie Handwerksgesellen, Wissenschaftler, Entdecker und Müssiggänger. Man reiste als Pilger und Missionar, ging als Bildungskonsument auf die Grand Tour oder frequentierte renommierte Bäder aus Gesundheitsgründen.

Das Wort *Tourist* taucht erstmals um 1800 in England auf. Es kommt aus dem Englischen *tourist* (zu *tour* = Ausflug). In der Bedeutung von «Fremdenverkehrswesen» und zur Bezeichnung von Bildungs- und Vergnügungsreisen ins Ausland fand das Wort *Tourismus* um 1810 Aufnahme in die deutschen Wörterbücher, in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts auch in den allgemeinen Sprachgebrauch. Einige Zeit später, 1841, wird die erste Reiseagentur gegründet, von Thomas Cook; Reiseplakate preisen mondäne Badeorte an.

Als Bezeichnung eines Massenphänomens trat das Wort *Tourismus* (auch *Touristik*) erst nach dem Zweiten Weltkrieg auf. Heute ist der Tourismus für viele zu einer bedeutenden Einkommensquelle, für noch mehr andere zu einer durch Ausdehnung von Freizeit, Lebensalter, Bildung und Konsum begünstigten, wichtigen Art der Freizeitgestaltung geworden.

## Zur Entwicklung des Tourismus

Obwohl, wie gesagt, auch früher gereist wurde, kann in einem engern Sinne erst seit dem 18. Jahrhundert von Tourismus gesprochen werden. Es hat wohl zu allen Zeiten Menschen gegeben, die nicht aus Not, sondern aus «Lust zu reisen» (H. M. Enzensberger) unterwegs waren; auch gab es in den frühen Hochkulturen für privilegierte Minderheiten Möglichkeiten des Reisens. Doch erst die Reiseliteratur im Zusammenhang mit der europäischen Expansion sowie die Berichte eines James Cook, Louis-Antoine Bougainville oder Johann Georg Forster stellten eine Informationsquelle dar und weckten die Lust zu reisen.

186 Sprachspiegel 6/2004

Wesentlichen Auftrieb erhielt der Tourismus sodann durch die reisenden Aufklärer, etwa durch die «Beschreibung einer Reise durch Deutschland und die Schweiz» von Friedrich Nicolai (12 Bände,1783–96), durch Albrecht von Hallers Gedicht «Die Alpen» (1732) oder durch Laurence Sternes «A Sentimental Journey through France and Italy» (1768) und auch durch Goethes «Italienische Reise» (2 Bände, 1816–17). Diese Werke boten nicht nur geographische und landeskundliche Informationen; damit verbunden war die reiche, eingehende Beschreibung subjektiver Eindrücke und Erlebnisse, in deren Rahmen Begriffe wie Empfindungsfähigkeit, Kunst- und Naturgenuss, Selbsterfahrung die Leitvorstellungen der im Entstehen begriffenen individuellen Reiseerfahrung prägen.

Das in der Folge vor allem vom Naturerlebnis der Romantik (Alpen, Rheinlandschaft) bestimmte Leitbild einer nur dem Vergnügen und der Selbstfindung dienenden Reise erfasste im 19. Jahrhundert weitere gesellschaftliche Kreise. Reiseunternehmen, Reisebüros und einschlägige Verlage wurden gegründet. Die neue Naturerfahrung rief eine umfassende Reisetätigkeit mit einem entsprechenden Beherbergungs- und Versorgungsgewerbe hervor, das die Reisenden immer besser befriedigte.

Neue Tendenzen wie die Ausweitung der Schulbildung, die Lektüre fremdländischer Literatur, die Verbesserung der Reisemöglichkeiten auch für Frauen sowie die Arbeiterfreizeitvereine (Naturfreunde) und die Jugendbewegung (Wandervogel) trugen ebenfalls wesentlich zur Ausdehnung und Anziehungskraft des Tourismus bei.

Einen entscheidenden Schub für die Entwicklung zum Massentourismus – Marie von Ebner-Eschenbach sprach von «Touristengezücht» – stellte in Deutschland im 20. Jahrhundert die politische Entwicklung der 30er-Jahre dar: An den vom totalitären Regime organisierten Reisen («Kraft durch Freude») nahmen bis 1939 43 Millionen Deutsche teil. Erschwingliche, massenbezogene Angebote, Konsumorientierung und ideologische Indienstnahme der Teilnehmer gingen dabei eine Verbindung ein.

In den staatssozialistischen Gesellschaften lag die Organisation von Tourismus und Freizeit ebenfalls als Instrument der Politik in den Händen des Staates und dessen Organisationen. Auch hier wurden Massenreisen veranstaltet, wobei die individuelle Reisefreiheit weitgehend ausgeschlossen war.

Heute gehört gerade die individuelle Reisefreiheit wesentlich zum Leitbild des Tourismus. Eine Vielzahl von Reisekatalogen bietet unzählige Auswahl-

Sprachspiegel 6/2004 187

möglichkeiten an. Allerdings besteht diese Auswahl nur aus solchen Destinationen, die von den Reisebüros ihrerseits zuvor ausgewählt worden sind; zudem müssen sehr viele «individuell» dasselbe wählen, damit sich der Aufwand für die Reiseveranstalter lohnt. Deshalb ist auch für die anders individuell Reisenden der Begriff *Einzelreisende* geprägt worden.

In der Erkenntnis, dass der heutige Tourismus nicht nur Geld, sondern auch erhebliche Störungen, wenn nicht Zerstörungen in die bereisten Gebiete bringt, ist in neuster Zeit der so genannte sanfte Tourismus entstanden, zu dessen Leitvorstellungen die Schonung der Umwelt, möglichste Zurückhaltung bei der Inanspruchnahme der Ressourcen und die Achtung der Menschenwürde und der kulturellen Besonderheiten der einheimischen Bevölkerung gehören. Diese Leitvorstellungen zeigen zugleich ex negativo, woran es dem heutigen Tourismus offenbar (noch) mangelt. Wie sich der Tourismus weiterentwickeln wird, das hängt von uns allen ab, die wir zu unserm Vergnügen reisen.

188